

# 英國語言文學(榮譽)文學士

Bachelor of Arts (Honours) in English

## 課程簡介及特色

## About the Programme

英國語言文學 (榮譽) 文學士課程提供廣泛教育基礎，提升學生之雙語溝通能力與多元文化發展。本課程除可增強學生之英語寫作及聽說能力外，還鼓勵學生通過對英國語言及英語文學之批判性分析探究文化傳承。透過通才教育課程，我們激發學生之思維和智能發展，並引導學生採用跨學科方法，探究廿一世紀之網絡式學問。

The programme provides broad educational exposure which encourages bilingual competence and multicultural sensitivity and development. Apart from strengthening students' productive skills in written and spoken English, we also encourage students' exploration of cultural heritages through critical analyses of English language and literatures in English. By means of the educationally generalist programme, we stimulate students' intellectual growth and initiate them to adopt an interdisciplinary approach to knowledge in a web-like and complex 21st century.

## 工作前景

## Career Prospects

畢業生可成為教育從業員，到學校任教英文、英國文學或通識科等，或擔任行政管理人員、傳譯員、翻譯、編輯或記者。畢業生除工作外，還可以繼續於文學、文化研究、語言學或翻譯學深造，拿取碩士或博士學位。

Our graduates can teach subjects like English, English literature or liberal studies, they can also perform as an executive, management trainee, interpreter, translator, editor or journalist. Apart from working in the industry, they can further study literature, cultural studies, linguistics and translation in local and overseas graduate programmes to get a master or doctoral degree.

## 學生獲獎

## Student Achievements

本系學生曾獲獎學金如下：教育局頒發之準英語教師獎學金以及由自資專上獎學金計劃頒發之卓越表現獎學金、最佳進步獎、才藝發展獎學金、外展體驗獎及展毅獎學金。此外，本系學生亦屢獲由香港樹仁大學頒發之優異成績獎學金及服務獎學金等，以表揚本系卓越優秀之學生。

Our students have won the following scholarships: the scholarship for Prospective English Teachers awarded by the Education Bureau, and the Outstanding Performance Scholarship, Best Progress Award, Talent Development Scholarship, Reaching Out Award and the Endeavour Scholarship awarded by the Self-financing Post-secondary Scholarship Scheme. Besides, our students have also been awarded with the Outstanding Academic Improvement Awards and Service Awards offered by the Hong Kong Shue Yan University Annual Scholarships Scheme, to acknowledge our students with excellent academic and non-academic performance.



## 主要科目 Selected Courses

### Year 1 Core Courses

英語技巧 I 及 II English Skills I & II

英語會話 Oral English

文學導論 Introduction to Literature

文化研究導論 Introduction to Cultural Studies

翻譯導論 Introduction to Translation

語言學導論 Introduction to Linguistics

### Year 2 Core Courses

詩歌之語言 The Language of Poetry

文學翻譯 Literary Translation

社會語言學 Sociolinguistics

學術寫作 Academic Writing

城市文化、香港城市景觀

City Culture & Hong Kong Urbanscape

### Year 3 Core Courses

科技文化 Technoscience Culture

戲劇之批判分析 Critical Analysis of Drama

傳譯 I Interpreting I

心理語言學 Psycholinguistics

### Year 4 Core Courses

文學、文化與生態倫理

Literature, Culture & Ecological Ethics

跨科際英語研習

Interdisciplinary Approach to English Studies

翻譯與全球化

Translation and Globalisation

世界英語之音系研究

Phonological Studies in World Englishes

### Year 1 Elective Course

西方文學中之希臘與羅馬神話 Greek and Roman Mythology in Western Literature

女性寫作與女性主義閱讀 Women's Writing & Feminist Readings

現代亞洲小說 Modern Asian Fiction

### Year 2 Elective Courses

話語分析 Discourse Analysis

兒童文學 Children's Literature

現代主義小說 Modernist Fiction

現代戲劇 Modern Drama

文學與電影 Literature & Film

### Year 3 Elective Courses

莎士比亞 Shakespeare

美國文學 American Literature

旅遊與文化 Travel & Culture

第二語言獲得 Second Language Acquisition 英語語音系統 The Sound System of English

文藝復興文學與英國社會 Renaissance Literature & the English Society, 1516-1667

### Year 4 Elective Courses

傳譯 II Interpreting II

語言學與翻譯 Linguistic Approaches to Translation

語用學選讀 Issues in Pragmatics

維多利亞文學與社會 Victorian Literature & Society

科幻小說文學與電影 Science Fiction in Literature & Films

浪漫時期與浪漫懷疑論者 Romantics & Romantic Sceptics

當代翻譯理論與應用 Contemporary Translation Theory & Its Applications

媒體翻譯 Media Translation

流行文化 Popular Culture

性別、語言與翻譯 Gender, Language & Translation

文學專題 Special Topic in Literature

當代文學 Contemporary Literature

視覺文化研究 Visual Culture Studies

論文 Honours Project

## 學系活動 Activities



High Table Dinner 高桌晚宴

## 學術交流團 Study Tour

Cultural Exchange Tour  
文化交流團



Orientation Day 學系迎新日



BA (Hons) in English

英國語言文學榮譽文學士